

JØRN LIER HORST
HANS JØRGEN SANDNES

OPERÁCIA BÚRKOVÉ MRAČNO

DETEKTÍVNA KANCELÁRIA č. 2





RIEČANY

Mestečko pri ústí rieky Svenny.

Založené: v roku 1884

Počet obyvateľov: 937

Starosta: Kristian F. Biller



Cesta na Bergslandský statok

Čierna ulička

Buchtelsonova pekáreň

Priemyselná oblasť

Policajná stanica

Pláž

DETEKTÍVNA KANCELÁRIA č. **2**

JØRN LIER HORST
HANS JØRGEN SANDNES

OPERÁCIA BÚRKOVÉ MRAČNO

premedia

Séria prípadov Detektívnej kancelárie č. 2:

- 1. Operácia Búrkové mračno*
- 2. Operácia Muž v čiernom*
- 3. Operácia Západ slnka (vychádza v roku 2018)*
- 4. Operácia Narcis (vychádza v roku 2018)*

Vydanie tejto knihy vychádza
s láskavou podporou nadácie NORLA

Jørn Lier Horst: Operácia Búrkové mračno

Prvé vydanie

Z nórskeho originálu Operasjon Tordensky preložila Zuzana Demjánová,
redakcia Anna Kušniriková, grafická úprava Igor Slovák,
tlač Ultraprint, Bratislava.

Vyšlo vo vydavateľstve Premedia ako jeho 159. publikácia.

Prvý diel série Detektívna kancelária č. 2, určené pre deti od 6 do 9 rokov.

Copyright © Jørn Lier Horst 2013

Illustrations copyright © Hans Jørgen Sandnes 2013

Translation © Zuzana Demjánová, 2017

Slovak edition © Vydavateľstvo Premedia, 2017

Published by agreement with Salomonsson Agency

ISBN 978-80-8159-533-2

OBSAH

1	Niečo je vo vzduchu	9
2	Bez koláčov	16
3	V uličke	22
4	Všetko sa nejako utrasie	27
5	Prázdné sudy	35
6	Borievčie	47
7	Dym bez ohňa	53
8	Záhada na vidieku	59
9	Google	67
10	Pivo	72
11	Rúra	76
12	Tesnejšie a tesnejšie	81
13	Vzdušne a zľahka	87
14	O deň neskôr	92
	Osmov doslov	98

DETEKTÍVNA KANCELARIA č. 2



TIRIL

– pravdepodobne najdrsnejšie dievča v Riečanoch. Nebojí sa konať, keď všetci ostatní váhajú. Vynaliezavá, športový typ, vie, kde hľadať informácie.

OLIVER

– bystrý detektív, len čo je pravda. Vidí, čo iní nevidia. Rád si zaje. Hĺbavý typ. Technicky zameraný. Pohotový, má rád dobrodružstvo.



OSMO

– pravý stopovací pes, má nos na záhady.





TIRILINA MAMA

– trpezlivá a ochotná ako málo kto,
navyše varí najchutnejšie kakao na
svete.

BRUNO BUCHTELSON

– najlepši pekár v Riečanoch. Veľký
a okrúhly, presne ako jeho žemle.



HUBERT HRABLESON

– sedliak z Bergslandského statku.
Výnimočný chlapík.



KAPITÁN THORVALDSEN

– policajný vyšetrovateľ, ktorý sa
najlepšie cíti vo svojej kancelárii.



